Ausgabe Nr. 25 – 3. Mai – 2002 | Herausgeber/Texte: Gemeinde Romanshorn – Inserate: Ströbele Text Bild Druck, Romanshorn

SEEBLICK Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Romanshorn

Kultur & Freizeit

Muskelkraft in Romanshorn

Christoph Rohner

Romanshorn rüstet sich für einen Grossanlass. Am 25. August 2002 wird ein rund 30 km langer Rundkurs Romanshorn–Salmsach–Neukirch–Roggwil–Tübach–Horn–Steinach–Arbon–Egnach–Romanshorn gänzlich für den motorisierten Verkehr gesperrt sein. An diesem Tag hat die muskelbetriebene Fortbewegung Vortritt und Romanshorn steht im Zentrum des autofreien Erlebnistages.

Aufgrund der Erfahrungen in der Region Murten rechnen die Organisatoren mit Teilnehmerzahlen von bis zu 100'000 Personen, die den Rundkurs durch schönste Oberthurgauer Landschaften befahren oder begehen werden.

Der Slow Up und Romanshorn stehen am 25. August ganz im Zeichen der umweltfreundlichen Freizeitgestaltung. Man(n), Frau und Kind können die rund 30 Kilome-

Fortsetzung auf Seite 3

Romanshorner Freizeitführer als monatliche Beilage im «Seeblick»

Es ist sicher nicht übertrieben, den Romanshorner Freizeitführer als ungewöhnlich erfolgreiches Medium zu bezeichnen. Aber alles ist nur so lange gut bis etwas Besseres kommt. In diesem Fall kam der «Seeblick», das offizielle Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn, und damit eine starke Konkurrenz um die Aufmerksamkeit des Lesers. Was lag also näher, als beide Medien zusammenzuführen?

Gesagt, getan. Ab heute erscheint der Veranstaltungs- und Freizeitführer jeden letzten Freitag im Monat als gesonderte Beilage im «Seeblick». Zusätzlich liegt er als separater Druck bei den vielen Verteilstellen auf. Praktisch lückenlos werden so Einheimische und Gäste informiert, was im Folgemonat in der Region Romanshorn läuft.

Für Einträge und Anregungen zum Freizeitführer wenden Sie sich bitte an Ströbele Text Bild Druck, Herr Klaus Kledt, Telefon 071 466 70 57, klaus.kledt@stroebele.ch

Kultur & Freizeit

Muskelkraft in Romanshorn	S. 1
Schnuppern beim TC Romanshorn	S. 5
Bodenseecup – Unihockey-Grümpelturnier in Romanshorn	S. 5
Blühende Stadt am Wasser	S. 5
EZO-Gartenrestaurant	S. 5
GV Verein Chinderhuus	S. 5
Feines Kino	S. 6
1. Romanshorner Ballonrekord	S. 6
Lebensgeister wecken: Sonntägliche «Tour d'Esprits»	S. 6
Ehrenvolle Niederlage für NLA-Neuling	S. 7

Behörden & Parteien

Yvonne Fohler verabschiedet	S. 8
Hunde an die Leine	S. 9
Fotowettbewerb	S. 9
Gastgewerbe	S. 9
Momente der Stille	S. 9
Kirchenrenovation	S. 10
Erlebnisreise nach Syrien	S. 10
Zivilstandsnachrichten	S. 11
Dank für die Freiwilligenarbeit	S. 11

Wirtschaft

ADSL – der schnelle Zugang ins Internet	S. 7
Von der GEWA zu EXPO	S. 7
Die Beteiligung ist aufgegleist	S. 8

Marktplatz

Wellenbrecher	S. 3
Agenda	S. 12

Gourmet Helg
aus Freude an gutem Essen

Eine feine Chäsplatte oder Chäs-Fleisch-platte von uns kommt bei jeder Gelegenheit gut an.

Platten schon ab 4 Personen

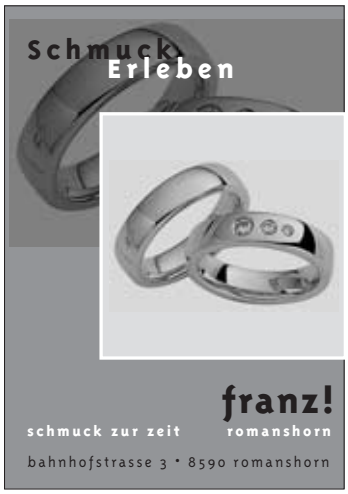
Alleestrasse 52
8590 Romanshorn
Tel. 071 463 13 61

«Mami, ich glaube niemand hat mehr Diddle als Frau Ströbele»

Lea und Vanessa Sutter, Romanshorn

ströbele CREATIV LADEN

Neustrasse 2, 8590 Romanshorn



coiffure stoll
Damensalon L. Stoll
Bahnhofstrasse 23
8590 Romanshorn
Tel.: 071 463 14 78
L'ORÉAL KÉRASTASE PARIS

Umzüge
sorgfältig und fachmännisch
– Räumungen
– Möbellager
– Entsorgungen/Reinigungen
Albeta Telefon 071 410 14 44
Romanshorn, Salmsach, Umgebung

ALOE VERA
Naturprodukte

ALOE CONTENT & PURITY IN THIS PRODUCT • CERTIFIED • INTERNATIONAL ALOE SCIENCE COUNCIL

direkt vom Hersteller mit Qualitätszertifikat, bekannt aus der TV-Sendung «Fliege»: erhältlich bei
Charlotte Nellen
Bahnhofstr. 3
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 12 09

GEMEINDE ROMANSHORN

Saisoneröffnung – SEE BAD Romanshorn

Donnerstag, 9. Mai 2002 ab 9.00 Uhr

Saisonkartenvorverkauf:
(nur an der SEE BAD-Kasse)

Samstag: 4. Mai 2002 von 10.00 bis 17.00 Uhr
Montag: 6. Mai 2002 von 13.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag: 7. Mai 2002 von 13.30 bis 17.00 Uhr
Mittwoch: 8. Mai 2002 von 13.30 bia 17.00 Uhr

ACHTUNG: für neue Abonnemente
bitte Ausweis mit Foto mitbringen

Abonnemente 2001 ersetzen
bitte Saisonkarte 2001 mitbringen

Familienrabatt erhalten Sie nur, wenn alle Abonnemente der Familie gleichzeitig gelöst werden.

GEMEINDE ROMANSHORN

Altpapiersammlung

Jungwacht & Blauring Romanshorn

Samstag, 4. Mai 2002
Beginn: ab 08.00 Uhr

Ab sofort wird das Altpapier beim Kehrichtverladeplatz an der Friedrichshafnerstrasse (vis-à-vis Schiffswerft) verladen. Einwohnerinnen und Einwohner, welche das Papier direkt anliefern, bitten wir, dies zu beachten.

Beachten Sie bitte folgende Weisungen:
– Das Papier ist **gut** gebündelt bereitzustellen, keine Tragtaschen und dergleichen.
– Karton ist zu falten und zu binden, ganze Schachteln werden nicht mitgenommen.
– **Tetrapackungen, Plastik, Waschmittel-Trommeln usw. gehören nicht in die Altpapiersammlung!**
– Das Sammelgut ist gut sichtbar an der Strasse bereitzustellen.

Bei älteren Leuten holen wir auf Wunsch das Papier aus dem Keller.
Anmeldung am 2. Mai 2002 zwischen 18.00 und 20.00 Uhr, Telefon 079 669 95 58 (Manuel Bilgeri).

BAUVERWALTUNG ROMANSHORN

Fortsetzung von Seite 1

ter lange Rundstrecke zu Fuss, per Fahrrad, mit Inline-Skates oder mit irgend einem anderen, muskelbetriebenen Gefährt absolvieren.

Die Teilnahme ist für alle kostenlos, es wird kein Startgeld erhoben. Dabei geht es nicht um gefahrene Zeiten, sondern um das Erleben der einmaligen Oberthurgauer Gegend fernab vom motorisierten Verkehr.

Romanshorn im Zentrum

Die definitive Streckenführung wird demnächst bekannt gegeben. Die grobe Routenwahl steht aber schon heute fest: Start- und Zielgelände in Romanshorn, durch die Oberthurgauer Dörfer Salmsach, Neukirch, Roggwil und Tübach nach Horn; retour via gesperrter Hauptstrasse über Steinach, Arbon, Egnach, und wieder zurück nach Romanshorn.

Village und Kinderland

In Romanshorn wird im Bereich des Seeparks das so genannte Village aufgebaut, das sich am ehesten mit jenem der Tour de Suisse 1997 vergleichen lässt. Auf der Festwiese am See wird ein grosses Festzelt inklusive einer Bühne aufgebaut.

Bei der Skate-Anlage am See wird die Möglichkeit geboten, neustes Schuhmaterial aus dem Salomon-Truck auszuprobieren.

Als Platzspeaker wird in Romanshorn der ehemalige Tagesschau-Sprecher Hansjörg Enz wirken.

Innerhalb des Villages wird für den Nachwuchs ein eigenes Kinderland aufgebaut, in welchem die Kleinen professionell betreut werden, während sich Eltern und ältere Geschwister auf dem Rundkurs bewegen oder durch das Village schlendern.

Viel Arbeit für das OK

Das lokale zehnköpfige OK in Romanshorn ist bereits an vielen Fronten aktiv. Am 26. März wurden die Romanshorner Vereine informiert. Gleichzeitig startete die Suche nach Helfern für die Bereiche Festwirtschaft, Verkehr/Sicherheit, Bau/Infrastruktur, Parkplätze und Unterkünfte.

Die Organisatoren gehen davon aus, dass viele Gäste in diesen Tagen aus grösserer Entfernung anreisen und entsprechend Übernachtungsmöglichkeiten in Romanshorn gesucht sein werden.

Ein geeignetes Gelände für einen temporären Zeltplatz ist bereits gefunden. Ebenso werden die lokalen Organisatoren den Gästen die Übernachtung in einer oder mehreren Turnhallen und in Zivilschutzunterkünften anbieten können.

Zimmer gesucht

Gefragt sind auch, ähnlich wie bei der früheren Internationalen Bodensee-Wanderung, Privatunterkünfte. Die Organisatoren bitten Personen, die ein oder mehrere Zimmer zur Verfügung stellen können, sich bei der Tourist Information, Tel. 071 463 32 32, zu melden. Zu einem späteren Zeitpunkt wird auf der Homepage der Gemeinde Romanshorn (www.romanshorn.ch; link Slow Up) eine Liste mit den verfügbaren Unterkünften aufgeschaltet.

Bau und Parkplätze

Seitens des OK Romanshorn sind grosse Anstrengungen im Gang, ein ausreichendes Angebot an Parkplätzen zu schaffen, ohne die Grossveranstaltung zu behindern.

Auch die baulichen Vorbereitungen sind weit fortgeschritten: die Veloabstellplätze werden auf dem ehemaligen Güterschuppenareal angeordnet, die WC-Wagen sind bestellt, ebenso die PET-Container und der Velo-Flickdienst. Auch die Zu- und Wegfahrt für die Ambulanz ist bereits konzipiert.

Wer hilft mit?

Nach wie vor läuft die intensive Suche nach Helfern für die Bereiche Festwirtschaft, Verkehrssicherheit, Bau/Infrastruktur, Parkplätze und Unterkünfte.

Wer gerne am Romanshorner Grossanlass mitarbeiten möchte und sich noch nicht über einen Verein gemeldet hat, kann mit Regula Fischer, Seeweg 4a, Tel. 071 463 65 81 oder unter r_fischer@bigfoot.com Kontakt aufnehmen.

Wellenbrecher Marktplatz

Romanshorner Parkplatz-Idylle

Martina Hälg

Die schönsten Parkplätze weit und breit befinden sich im fantasievoll und aufwändig umgestalteten Mittelstück der Alleestrasse, in der so genannten Flanierzone. Flanierzone? Was sehen wir, wenn wir von der Bahnhofstrasse oder von der Coopseite her in die Alleestrasse hineinschauen? Reihen von schräg parkierten Autos, Lieferwagen und Kleinbussen, fahrende Autos und Motorräder und dazwischen behutsam ausweichende Fussgänger und Velofahrer. Die Ladenbetreiber verlangen, dass ihre Kunden mit dem Auto bis vor die Ladentüre fahren können. Für Gehbehinderte ist das gut so.

Gesunden aber ist zuzumuten, einige Schritte zu Fuss zu gehen. Der Mensch wird mit zwei Beinen und nicht mit einem Fahruntersatz geboren. Wenn er seine Beine zu wenig braucht, versagen sie vorzeitig ihren Dienst und müssen mit künstlichen Hüft- und Kniegelenken aktiviert werden. Ist es nicht unsinnig, mit dem Auto bis vor die Ladentüre zu fahren und dann die fehlende Bewegung im Fitnessstudio nachzuholen?

Die Verantwortlichen der Gemeinde teilten mit, sie wollten das gegenwärtige Verkehrsregime noch während zwei Jahren beibehalten, um Erfahrungen zu sammeln. Dazu müssten sie mit einer echten Flanierzone vergleichen können. Darunter verstehe ich einen auto- und motorradfreien, ruhigen, zum Sitzen und Plaudern einladenden Ort mit Konsumationsmöglichkeiten. Der Zulieferdienst wäre auf die Morgenstunden zu beschränken. Während der Sommermonate könnten Aktivitäten der Ladenbetreiber oder von Drittpersonen (z.B. Strassenmusikanten) die Szene beleben. Die Schaufenster fänden so mehr Beachtung als sie dies heute tun. Wahrscheinlich gäbe es, wenn sich das einmal eingespielt hätte, für die Ladenbetreiber sogar mehr Umsatz als heute. Beispiele, dass das funktioniert, gibt es genug.

«Ströbele»
Text Bild Druck

DIE GESCHENKSIDEE
FÜR DIE KONFIRMATION
Exklusive Marken-Schreibgeräte
zu sensationellen Tiefstpreisen.

CARAN d'ACHE OF SWITZERLAND **Kugelschreiber Fr. 65.–** statt Fr. ~~195.–~~

WATERMAN **Füllhalter Fr. 130.–** statt Fr. ~~395.–~~

Pelikan **Füllhalter Fr. 75.–** statt Fr. ~~230.–~~

MONT BLANC THE ART OF WRITING **Kugelschreiber Fr. 60.–** statt Fr. ~~185.–~~

STRÖBELE AG
Alleestrasse 35
8590 Romanshorn 1
Telefon 071 466 70 50
info@stroebele.ch

Evangelische Kirchgemeinde
Romanshorn Salmsach

Kirchenrenovation: Einladung zur Diskussion vom Samstag, den 4. Mai 2002

Wir laden Sie als interessierte KirchenbenützerInnen gerne zu einer Diskussionsrunde ein:

Datum:	**Samstag, den 4. Mai 2002, 8.45 Uhr bis spätestens 12.30 Uhr**
8.45 Uhr	Treffpunkt Unterrichtszimmer bei Kaffee und Zopf; Begrüssung, allgemeine Erläuterungen.
9.15 Uhr	Geführter Rundgang durch die Kirche, anschliessend Diskussion in Gruppen.
11.00 Uhr	Zusammenfassung, Diskussion im Plenum.
Ende	spätestens 12.30 Uhr

Wir freuen uns auf eine engagierte Gesprächsrunde.

Mit freundlichen Grüssen
Evangelische Kirchenvorsteherschaft
Romanshorn-Salmsach

Für schattige Stunden an sonnigen Tagen
Sonnenschirme und Sonnenstoren
SCHEIWILLER
Verkauf und Reparaturen
ROLLADEN STOREN
GARAGENTORE
Böllentretter 3 9323 Steinach
TEL. / FAX 071 446 75 21
Natel 079 697 51 21

elektrobieri
Tel. 071 463 63 55
info@elektro-bieri.ch
www.elektro-bieri.ch

calonder
Ihr Elektriker von vis-à-vis
www.calonder.ch
Elektro Calonder
Romanshorn
071 463 41 41
info@calonder.ch

Einmaliger Flohmarkt

Samstag, 4. Mai 2002
von 9.00 bis 17.00 Uhr
Amriswilerstrasse 121
Romanshorn

Geranienmarkt am Schlossberg
10% auf alle Artikel
Freitag, 10. Mai, 08.00–17.30 Uhr
Samstag, 11. Mai, 08.00–16.00 Uhr
Rudolf Rubin
Gärtnerei
Schlossberg
8590 Romanshorn
RUBIN

Schnuppern beim TC Romanshorn

Tennisclub/ Sigrid Albrecht

Am Mittwoch, den 8. Mai findet beim Tennisclub bei trockener Witterung ein Schnuppernachmittag statt. Unter Anleitung von Tennislehrern kann jedermann gratis den Tennissport näher kennen lernen. Tennisschläger stehen kostenlos zur Verfügung.

Kinder sind von 14 – 16 Uhr, Erwachsene von 17 – 19 Uhr in Sportbekleidung und mit Turnschuhen herzlich willkommen.

Für alle, die dabei am Tennissport Gefallen gefunden haben, besteht anschliessend die Möglichkeit, sich noch fürs Schülertraining bzw. für den Einführungskurs anzumelden.

Auch ohne Teilnahme am Schnuppertag nimmt der Tennisclub gerne Anmeldungen für den Einführungskurs, der im Mai beginnt und an jeweils sechs Abenden die Grundlagen des Tennissports vermittelt, entgegen. Ellen Hanimann gibt Interessierten unter Telefonnummer 071 463 52 15 Auskunft.

Bodenseecup – Unihockey-Grümpelturnier in Romanshorn

UHC Barracudas

Der UHC Barracudas Romanshorn wird am Wochenende vom 8. und 9. Juni den ersten Bodenseecup austragen.

Dieser erstmalige Anlass findet in der Turnhalle der Kantonsschule Romanshorn statt und bietet neben dem Unihockeyspektakel auch ein attraktives Rahmenprogramm. Zusätzlich soll zu der Festwirtschaft eine Bar die Stimmung anheben, um den sportlichen Anlass gebührend abzurunden.

Teilnehmen können alle Unihockeyfanatiker und Anfänger. Die Mannschaften werden dabei in 5 Kategorien aufgeteilt. Anmeldeformulare können online unter www.uhcbarracudas.ch/bodenseecup heruntergeladen oder bei Pat Funsport und Schäffeler Sport in Romanshorn, Schulze Sport in Amriswil und Lohrer Sport in Arbon bezogen werden. Anmeldeschluss ist der 24. Mai 2002.

Blühende Stadt am Wasser

VVR / Regula Fischer

Zum zweiten Mal führt der Verkehrsverein Romanshorn über die Sommermonate einen Blumenwettbewerb durch. Von einer fachkundigen Jury werden von der Strasse aus gut sichtbare Fenster- und Balkondekorationen beurteilt.

Romanshorn kann mit seinen vielen Vorgärten, Grünanlagen und seinem Wald zu Recht als grüner Ort bezeichnet werden. Dieses Bild soll durch einen vielfältigen Sommerflor an Fenstern und Balkons unterstützt werden. Mit seinem letzten Jahr erfolgreich durchgeführten Wettbewerb möchte der VVR auch dieses Jahr viele Einwohnerinnen und Einwohner animieren, ein besonderes Augenmerk auf ihren Sommerflor zu legen und am Blumenwettbewerb teilzunehmen. Neben der Freude an ihrer Blütenpracht können Sie auch attraktive Preise gewinnen.

Füllen Sie den untenstehenden Talon aus und senden sie ihn bis zum 30. Juni 02 an die Tourist Info, im Bahnhof, Postfach, 8590 Romanshorn.

Talon für die Anmeldung zum Wettbewerb

Vorname: _____

Familienname: _____

Strasse: _____

Hausnummer: _____

Stockwerk: _____

Telefonnummer: _____

Damit ist meine Dekoration bezeichnet: _____

Zu bewerten: _____

Fenster-Anzahl: _____

Balkon-Anzahl: _____

Datum der Anmeldung: _____

«Open-Air-Event» zur Eröffnung des EZO-Gartenrestaurants

EZO

Die Eishockeysaison ist zu Ende, das Eis bereits geschmolzen und die Eisbahn geschlossen. Das EZO-Restaurant jedoch ist nach wie vor geöffnet und bietet seinen Gästen mit einem neuen Wirt auch im Sommer eine Reihe von kulinarischen Angeboten. Am 4. Mai findet ein «Open-Air-Event» zur Eröffnung des Gartenrestaurants statt.

GV Verein Chinderhuus

Georgette Brunner

Am Montag, 6. Mai findet vom Verein Chinderhuus Sunnehof um 20.00 Uhr im Chinderhuus die Generalversammlung statt.

Anschliessend besteht die Möglichkeit zur Besichtigung des Sunnehofs mit Erläuterungen zur Art der Betreuungsarbeit.

Kleinanzeigen Marktplatz

Gratis abzugeben

Karl May-Bücher
Telefon 071 463 35 92

FEINES KINO

Andrea Röst

Der Verein Zauberlaterne Romanshorn ist gegründet! Kinder im Primarschulalter sollen durch die speziellen Vorstellungen der Zauberlaterne für das Kino und den Film begeistert sowie für Bild und Ton sensibilisiert werden. Der Vorstand ist mit grossem Engagement an der Arbeit, damit im Herbst die erste Zauberlaternen-Saison im Kino Modern beginnen kann.

Natürlich werden wir Sie wieder informieren, damit Sie, respektive Ihre Kinder, Mitglied werden können. Mit der Mitgliedschaft kann für bescheidene 30 Franken ein Kinosessel für jede der neun Vorstellungen pro Saison reserviert werden.

«A Beautiful Mind» (2. bis 8. Mai)

Der Mathematiker John Nash wird berühmt durch eine revolutionäre Wahrscheinlichkeitstheorie. Er hat Glück in Liebe und Beruf, doch dann wird bei ihm die Diagnose der paranoiden Schizophrenie gestellt. In einer emotionalen Achterbahn schildert der Film den Heilungsprozess, das Comeback und den späten Ruhm, als Nash im Jahr 1994 den Nobelpreis erhält. Vier Oscars (Bester Film, beste Nebendarstellerin, beste Regie und bestes adaptiertes Drehbuch)

«Crossroad» (9. bis 12. Mai)

Der Film begleitet vier Jugendliche auf der Fahrt nach Los Angeles, wohin sie die verschiedensten Motive treibt. Auf der Reise erleben sie spannende, traurige, aber auch sehr schöne Momente. Das Pop-Sternchen Britney Spears gibt ihr gelungenes Schauspieldebüt.

KINDERPROGRAMM

(Samstag, Sonntag und Mittwoch um 15.00 Uhr)

«E.T. – Der Ausserirdische» (4./5. und 8. Mai 2002)

In der Wiederaufführung zum 20-Jahr-Jubiläum ist der Ausserirdische immer noch der knufflige Freund all jener, die wissen, dass man sich auf dieser Welt manchmal ganz schön fremd fühlen kann – der legendäre Filmklassiker für die ganze Familie.

«Crossroad»

(tägl. von Auffahrt 9. bis Sonntag 12. Mai und auch am Mittwoch15. Mai um 15.00 Uhr)

1. ROMANSHORNER BALLONREKORD

Jungschar/ Tobias Ringli

Am kommenden Samstag, 4. Mai versucht die Jungschar der Evangelisch-methodistischen Kirche einen Ballonrekord zu erzielen. Die Frontseite der Alleestr. 36a soll vollständig mit Luftballonen eingekleidet werden.

Ziel

Von 14 bis 16 Uhr haben die Jungschärler Zeit, möglichst viele Passanten für ihren Rekord zu gewinnen. Der Einsatz der Passanten besteht darin, einen Luftballon aufzublasen um damit die Vorderseite der Papeterie Eberle an der Alleestrasse in ein farbiges Monument zu verwandeln. Jede Person soll höchstens einen Ballon zum Rekord beisteuern.

Ihre Mithilfe

Deshalb bitten wir Sie, liebe Romanshornerinnen, lieber Romanshorner, willkommene Gäste, dieses Ziel miteinander zu erreichen, damit um vier Uhr der Rekord Tatsache wird. Kommen Sie vorbei und spenden Sie Luft, wir zählen auf Sie!

Veranstalter

Die Jungschar trifft sich jeden zweiten Samstag um zwei Uhr in den Jugendräumen der Evangelisch-methodistischen Kirche Romanshorn, um eine persönliche Beziehung zu Gott zu finden und gemeinsam einen spannenden Nachmittag zu erleben. Kontaktadresse: Simon Alig
(Tel. 071 463 65 01)

LEBENSGEISTER WECKEN: SONNTÄGLICHE «TOUR D'ESPRITS»

Ursula Höhn

Reservieren Sie sich den 26. Mai für die Lebensgeister-Tour von Kreuzlingen nach Egnach – oder umgekehrt.

Wir führen Sie zu allen elf künstlerischen Installationen des Sozialen Kunstwerks «Lebensgeister wecken», die im letzten halben Jahr entlang der T13-Trasse entstanden sind. Eine einzigartige Gelegenheit, diese inspirierenden Werke und ihre Standorte zu erleben. Vielfältig wie ihre Schöpferinnen und Schöpfer spiegeln sie auch die abwechslungsreiche Landschaft, in der sie entstanden sind.

Für weitere Hinweise beachten Sie die Lokalpresse und unsere Website www.t13nein.ch/lebensgeister wecken.

Frühlingsmarkt

Freitag, 3. Mai 2002: 9.00–12.00 und 13.30–18.00 Uhr
Samstag, 4. Mai 2002: 8.00–16.00 Uhr durchgehend
Auf dem Areal der Landi Neukirch-Egnach
Freitag und Samstag Festwirtschaft durchgehend offen

- *10% Rabatt auf das Landi-Sortiment und alle Pflanzen*
- *Bepflanzung von Ihren Balkonkisten*
- *Freitag, 3. Mai, Beratung vom Maag Pflanzendoktor*
- *Korbflechterei Klösterli, Peter Schär, Hegi*
- *Streichelzoo*

LGN
Landwirtschaftliche Genossenschaft
Bahnhofstrasse 38
9315 Neukirch-Egnach
Telefon 071 477 16 26

Landi

Blumen Gschwend
Blumenladen – Gärtnerei
Arbonerstrasse 34, 9315 Neukirch-Egnach

Ehrenvolle Niederlage für NLA-Neuling

Wasserball/ Stefan Ströbele

Dank einer weiteren Leistungssteigerung, kam der NLA-Neuling Romanshorn zu einer ehrenvollen Niederlage gegen den Wasserball-Rekordmeister Horgen.

Im SSCHV Wasserballzentrum Zürich-Leimbach fand das Nachtragsspiel der sechsten Runde zwischen dem x-fachen Schweizermeister Horgen und dem NLA-Neuling Romanshorn statt. Trotz eines sehr schlechten Starts gegen den Top-Meisterschaftsfavoriten fing sich die Mannschaft von Coach Andreas Bischof dank zwei Toren von Tibor Simon noch im ersten Viertel auf.

Starke Offensivleistung

In der Folge entwickelte sich ein schönes NLA-Spiel auf gutem Niveau. Erfreulich, wie die bisher punktelosen Romanshorner mitspielen konnten und viele sehenswerte Spielzüge auch mit einem Tor abschlossen. Vor allem im zweiten und dritten Viertel überzeugte Romanshorn durch eine sehr gute Offensivleistung. Dies beweisen die zehn Tore, die gegen einen solch hochkarätigen Gegner erzielt wurden.

Weiterhin das wichtigste Kapital Romanshorns ist jedoch das Kollektiv. Zu viele wilde Einzelaktionen liessen dann auch prompt den guten Spielfluss im letzten Viertel stoppen und trübten die ansonsten gute Leistung der Seebuben.

Perspektiven für die Sommerrunde

Die von Spiel zu Spiel stärker werdenden Romanshorner lassen für die am 10. Mai beginnende Sommerrunde einiges erhoffen. Wenn dieser Aufwärtstrend weiter anhält, sollten zumindest Lugano und Basel in Reichweite des NLA-David liegen. Vor allem in den gut besuchten Heimspielen im Seebad Romanshorn dürften die Einheimischen für den einen oder anderen Punkt gut sein. Das erste Heimspiel findet am Samstag, 11. Mai, 20.30 Uhr gegen Schaffhausen statt.

Spieltelegramm:
SC Horgen – SC Romanshorn 18:10 (6:2, 2:2, 5:3, 5:3)
Schiedsrichter: Schreiber (Zürich), zweiter Schiedsrichter nicht anwesend
Strafen: Horgen 4, Romanshorn 9
Torfolge: 5:0, 5:2, 6:2, 6:3, 8:3, 8:4, 11:4, 11:6, 13:6, 13:7, 14:7, 14:9, 18:9, 18:10
Horgen: Kern, von Felter, Hürlimann (2), Bächtiger (C, 1), Chas (5), Curiger (1), Alvatez (1), Szello (2), Passasco, Altenberger, Tischl (4), Schdovic (1), Seldler (1); Coach Uwe Steczik
Romanshorn: Guntersweiler, Hanimann, Spahn, Th. Fässler, Bischof (2), Weideli, Bär, C. Fässler, Herzog (C,1), Simon (3), Nagy (2), Csaki (1), Popp (1); Coach Andreas Bischof

Rangliste nach Abschluss der ersten Runde
1. Horgen
2. Kreuzlingen
3. Schaffhausen
4. Ägeri
5. Lugano
6. Basel
7. Romanshorn

Wirtschaft

ADSL – der schnelle Zugang ins Internet!

Elektro Calonder, der Romanshorner Pionier für ISDN, unterstützt Sie jetzt auch beim Zugang mit ADSL ins Internet.

ADSL, der schnelle Highspeed-Zugang ins Internet bietet dem Anwender neue, herausragende Vorteile. Durch Breitbandtechnologie ist ADSL bis zu 36-mal schneller. Für den Anwender heisst das: schnellerer Verbindungsaufbau beim Surfen, höhere Übertragungsgeschwindigkeit beim Umgang mit grossen Datenmengen.

ADSL bietet Ihnen darüber hinaus eine Reihe von weiteren Vorteilen:

- Mit ADSL können Sie über Ihren Analog- und ISDN-Anschluss gleichzeitig im Internet surfen, telefonieren und faxen.
- Keine zusätzlichen Telefonkosten. ADSL läuft über den normalen Festnetzanschluss und erfordert auch keine zusätzlichen Kabel bei der Amtsleitung.
- Jeder ADSL-Kunde hat seine eigene Verbindung ins Internet. Durch den direkten Verbindungsaufbau entsteht nur ein geringes Sicherheitsrisiko.
- Der optimierte Datenfluss sorgt dafür, dass bei gleichzeitiger Nutzung mehrer User die Übertragungsgeschwindigkeit für alle gleich hoch bleibt.

Elektro Calonder, der Spezialist für Telematik, ISDN, ADSL, EDV und Vernetzung unterstützt Sie gerne bei der Einrichtung und Installation von ADSL.

Wenn Sie Fragen zu diesem Themenkreis haben, nehmen Sie Kontakt mit unserem Herrn Hunger auf, er berät Sie gerne.

Calonder AG,
Alleestrasse 21, 8590 Romanshorn,
Telefon 071 463 41 41, Fax 071 463 41 45
E-Mail info@calonder.ch, www.calonder.ch

Von der GEWA zur EXPO

Raiffeisenbank

Mehr als 2000 Mitglieder der Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn besuchten die GEWA in Neukirch-Egnach. Mit dem Einlösen Ihres 10-Franken-Gutscheines trugen Sie zum guten Gelingen der 3. GEWA bei. Das Egnacher Gewerbe und die Restaurationsbetriebe freuten sich am grossen Zuschaueraufmarsch. Das 4-Tage-Fest war für die ganze Raiffeisenfamilie ein voller Erfolg.

Kaum ist die GEWA vorbei, lädt die Raiffeisenbank ihre Mitglieder an die EXPO ein. Mitglieder können die Tageskarte zum halben Preis (Fr. 24.– statt Fr. 48.–) bei ihrer Bank beziehen.

Die örtliche Raiffeisenbank sagt mit obigen Engagements ja zum Gewerbe und der Wirtschaft im Allgemeinen und freut sich, einmal in anderer Form tätig zu sein.

SEEBLICK Romanshorn
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Romanshorn

DIE BETEILIGUNG IST AUFGEGLEIST

Wasser- und Elektrizitätswerk

Anlässlich der Medieninformation in Romanshorn orientierte das Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn über die beabsichtigte 6%ige Beteiligung am Aktienkapital der SN Energie AG.

Ziel: Tiefere Strompreise für die Kunden

Das Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn will mit der Wahl der SN Energie als zukünftige Stromvorlieferantin günstigere Einkaufsbedingungen für sich schaffen, um damit seinen Kunden tiefere Strompreise weitergeben zu können.

Mitbestimmung und Versorgungssicherheit

Als Aktionärin wird das Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn neben der Mitbestimmung der zukünftigen Entwicklung der SN Energie auch an Erzeugungs- und Übertragungsanlagen beteiligt sein. Diese Beteiligung gewährleistet zweifellos eine höhere Versorgungssicherheit.

Die SN Energie gewinnt eine weitere starke Aktionärin und kann ihre Abgabe an gebundener Versorgungsenergie vergrössern. Dies bedeutet gleichzeitig eine effizientere Energiebewirtschaftung und kommt daher auch den bisherigen Aktionärinnen und dessen Kunden zugute.

Bereits im Juni 1999 entschied sich das Elektrizitätswerk Rapperswil-Jona und im Dezember 2001 folgten die Stadtwerke Arbon aus den gleichen Beweggründen wie das Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn, der SN Energie Gruppe beizutreten.

Die SN Energie hat eigene Wasserkraftwerke im Kanton Glarus und ist Hauptaktionärin der Kraftwerke Zervreila AG in Graubünden und liefert heute Strom für die Städte St. Gallen und Rorschach sowie für einen Drittel des Kantons Glarus.

Unabhängig und regional

Das Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn bleibt als Korporation bzw. als zukünftige Genossenschaft ein selbständiges Unternehmen. Alle Entscheidungen werden auch weiterhin von den Organen des Werkes gefällt.

Einzig im Fall der Strombeschaffung will das Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn am 2. Mai 2002 an der Korporationsabstimmung einen auf lange Sicht verbindlichen Entscheid fällen und sich ab 1. Oktober 2002 an der SN Energie beteiligen. Das Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn bleibt somit unverändert in der Region verwurzelt und mit der Region verbunden. Die Weiterentwicklung des Werkes im Sinne seiner strategischen Ziele wird nicht beeinträchtigt, wohl aber werden die Weichen für eine sichere Zukunft gestellt.

Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn
v.l.n.r. Herr Johann van der Bie, Leiter Elektrizitätsversorgung
Herr Dr. Fridolin Rüegge, Präsident des Verwaltungsrates
Herr Max Sommer, Vorsitzender der Geschäftsleitung

Behörden & Parteien

YVONNE FOHLER VERABSCHIEDET

Gemeindekanzlei

Über 20 Jahre arbeitete Yvonne Fohler beim Einwohneramt Romanshorn. Nun soll es ruhiger werden und Yvonne Fohler hat mehr Zeit für Hobbys und Reisen.

Yvonne Fohler hat ihre Tätigkeit bei der Gemeindeverwaltung Romanshorn per Ende April 2002 aufgegeben und ist gleichzeitig aus dem Erwerbsleben ausgetreten. Über 20 Jahre hat Yvonne Fohler Romanshorner Einwohnerinnen und Einwohner an- und abgemeldet, Identitätskarten ausgestellt, Passanträge entgegengenommen und vieles mehr erledigt.

Herzlichen Dank und beste Wünsche

Der Gemeinderat und das Personal danken Yvonne Fohler für ihren langjährigen, kompetenten und kundenfreundlichen Einsatz zu Gunsten der Romanshorner Bevölkerung und wünscht ihr für die Zukunft alles Gute und vor allem beste Gesundheit. Mit Brigitte Eichmann, welche bei der Gemeindeverwaltung Romanshorn bereits die Verwaltungslehre absolviert hat, konnte die Nachfolge optimal geregelt werden.

GEMEINDE ROMANSHORN

Hunde an die Leine

Gemeindekanzlei

Hunde sind im Seepark-Areal an der Leine zu führen. Dies schreibt das Gesetz vor. Immer wieder kommt es im Romanshorner Seepark deswegen zu Konflikten.

Die Seeparkanlage ist ein Prunkstück auf dem Romanshorner Gebiet. Der Seepark mit seinen prächtigen Blumen ist bei der Romanshorner Bevölkerung sowie den Touristen sehr beliebt. Die Gärtnergruppe im Gemeindewerkhof sorgt täglich für das Aushängeschild Seepark. Leider werden Blumenbeete immer wieder durch frei laufende Hunde beschädigt, was zu Frust und Konflikten führt. Dies muss nicht sein.

Hundehalter sind gefordert

Die Hundehalter sind bei der Aufsicht ihrer Vierbeiner gefordert. Sie haben für eine angemessene Überwachung, sachgemässe Pflege und ordentliche Unterbringung der Hunde zu sorgen. Gemäss dem Gesetz über das Halten von Hunden sind sie in Park-, Schul-, Spiel- oder Sportanlagen sowie an verkehrsreichen Strassen an der Leine zu führen. Diese Vorschrift wird, insbesondere im Romanshorner Wald und Seepark, oft missachtet. Die Auswirkungen sind z.B. beschädigte Blumenbeete im Seepark, welche mit öffentlichen Steuergeldern wieder in Stand gestellt werden müssen. Dies liegt sicherlich nicht im Interesse der breiten Bevölkerung. Der Gemeinderat sieht sich deshalb gezwungen, fehlbare Hundehalter zu büssen, sofern die vorerwähnten Vorschriften nicht beachtet werden.

Hundekot gehört in Roby-Dogs

Das Gesetz untersagt auch die Verunreinigung der Trottoirs, Fusswege, öffentlichen Anlagen und Wiesen durch die Hunde. So kann z.B. Kot bei landwirtschaftlichen Wiesen schlimme Krankheiten bei Kühen verursachen. Auch die Milchqualität kann beeinträchtigt werden. Trotz mehreren Hundesäuberungsplätzen und zahlreichen Roby-Dogs (Behälter mit Aufnahmesäckli) ist leider immer noch viel Hundekot auf Fusswegen, Trottoirs sowie in öffentlichen Anlagen und Wiesen anzutreffen. Die Hundehalter werden aufgefordert, den Kot mit den gratis zur Verfügung stehenden Säcklein aufzunehmen und in die dafür vorgesehenen Behälter zu werfen.

Fotowettbewerb «Ansichtssache Thurgau»

Im Rahmen der 200-Jahr-Feier des Kantons Thurgau im nächsten Jahr wird ein Fotowettbewerb «Ansichtssache Thurgau» durchgeführt. Mitmachen können alle Personen. Welches Bild vom Kanton Thurgau haben Sie?

Der Thurgau hat viele Seiten: typische, unentdeckte, überraschende, komische, liebliche, aufregende, biedere, genüssliche, traurige, menschliche, tierische, natürliche, unnatürliche. Wie immer Sie den Thurgau sehen, machen Sie ein Bild davon und gewinnen Sie mit etwas Glück einen der vielen Preise.

200-Jahr-Feier

Im kommenden Jahr feiert der Kanton Thurgau sein 200-jähriges Bestehen. Neben dem grossen Jubiläumsfest in Frauenfeld und dem Jugendevent in Romanshorn sind im Jubiläumsjahr 2003 noch zahlreiche andere Aktivitäten geplant. Das erste dieser Projekte ist ein Fotowettbewerb unter dem Titel «Ansichtssache Thurgau». Die Organisatoren dieses Wettbewerbs möchten die Thurgauerinnen und Thurgauer ermuntern, ihren Kanton mit offenen Augen zu begegnen und ihre eigene Sicht von ihrem Lebensraum mit dem Fotoapparat einzufangen.

Jetzt mitmachen

Falls Sie Ihre Sichtweise des Kantons Thurgau fotografiert haben, senden Sie bis am 31. Oktober 2002 maximal drei Arbeiten als Papierabzüge an *Fotowettbewerb 200 Jahre Kanton Thurgau, Postfach, 8280 Kreuzlingen.* Flyers mit sämtlichen Detailangaben zum Fotowettbewerb erhalten Sie bei der Gemeindekasse Romanshorn, Gemeindehaus (Parterre, Büro 2), Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, Tel. 071 466 83 43, E-Mail info@romanshorn.ch.

Gastgewerbe

Der Ressortchef Volkswirtschaft erteilte Heinz Walser, wohnhaft in Grub, das Patent für einen Beherbergungsbetrieb mit Alkoholausschank im EZO Eissportzentrum Oberthurgau, per 1. Mai 2002.

GEMEINDE ROMANSHORN

Momente der Stille

Markus Bösch

Während einem reichhaltigen, sozusagen ökumenischen, Morgenessen im katholischen Pfarreiheim wurde zu einem gemeinsamen Expo-Besuch der örtlichen Kirchgemeinden eingeladen. Unter der Leitung von Vorsteher Hansjörg Affolter und Pfarrer Christoph Möhl wird am Samstag, 29.Juni eine Reisegruppe nach Murten gehen und dort die sieben Räume des Glaubens aufsuchen.

Dreizehn Kirchen haben sich im Hinblick auf die Expo in einem Verein zusammengeschlossen, eine Arbeitsgruppe hat die Themen entfaltet und zeitgenössische Kunstschaffende haben sie umgesetzt. Grundlegend für das Projekt ist die Tatsache, dass Gott ist, bevor wir sind, bevor wir denken, reden, beten oder Ausstellungen veranstalten. Es werden Fragen aufgeworfen und es wird zum Nachdenken aufgefordert. Es sind dies sieben Räume zu Geheimnis und Jenseits, zum Wort und Segen, zur Schöpfung, zu Beziehungen und zur Frage: Wer bist du für Gott?

Wer am Samstag, 29.Juni, der kirchlichen Expo einen ganztägigen Besuch abstatten will, meldet sich an beim evangelischen Sekretariat, Bahnhofstrasse, 071 463 14 83. Der Zug fährt ab um 6.40 Uhr.

Kirchenrenovation: Einladung zur Diskussion vom Samstag, den 4. Mai 2002

Evang. Kirchgemeinde

Liebe Kirchbürgerinnen und Kirchbürger,

Unsere reformierte Kirche ist im Jahre 1911 erbaut worden. Sie stellt einen beachtlichen Zeugen dar für den reformierten Kirchenbau zu Beginn des 20. Jahrhunderts. Sie entspricht jedoch nicht mehr unseren heutigen Vorstellungen und Ansprüchen, sei das im technischen Bereich, infolge natürlicher Alterung oder veränderter Nutzung. Deshalb planen wir eine Renovation mit dem Schwergewicht Innenrenovation und möchten zu Beginn auch Ihre Meinungen, Beobachtungen und Wünsche als Kirchenbenützer kennen lernen.

Wir laden Sie als interessierte KirchenbenützerInnen gerne zu einer Diskussionsrunde ein:

Datum: Samstag, den 4. Mai 2002, 08.45 Uhr bis spätestens 12.30 Uhr.

08.45 Uhr
Treffpunkt Unterrichtszimmer bei Kaffee und Zopf; Begrüssung, allgemeine Erläuterungen.

09.15 Uhr
Geführter Rundgang durch die Kirche, anschliessend Diskussion in Gruppen.

11.00 Uhr
Zusammenfassung, Diskussion im Plenum.
Ende spätestens 12.30 Uhr

Wir freuen uns auf eine engagierte Gesprächsrunde.

Erlebnisreise nach Syrien

Kath. Kirchgemeinde

Eine Reisegruppe der Kath. Pfarrei St. Johannes Romanshorn geht vom 19. September bis 2. Oktober 2002 den Spuren alter Kulturen und des frühen Christentums nach.

Die Reise führt über Aleppo an den Euphrat bei Deirez Zor. Weiter geht es nach Palmyra und Damaskus. Von dort aus besuchen wir Ma'lula und Bosra. Dann fahren wir via Latakia und Ugarit nach Antiochien am Orontes, und anschliessend wieder nach Hause.

Für rasch Entschlossene, gleich welcher Konfession, sind noch einige wenige Plätze frei. Das detaillierte Reiseprogramm kann bezogen werden beim Pfarreisekretariat, Schlossbergstrasse 24, Romanshorn, oder direkt bei Otto und Ruth Vettiger, Krieswinkelstr. 12, Salmsach, Tel. 071 463 31 35.

RAIFFEISEN

Die Bank, der man vertraut.

Die Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn sucht zur Verstärkung ihres Teams in Romanshorn einen

Leiter Geschäftsstelle Romanshorn

Dank Ihrer fundierten Bankerfahrung betreuen Sie selbständig die Kundschaft in Romanshorn (Retail/Finanz, evtl. auch Kommerz). Wenn Sie auch das Marktpotenzial in dieser Grenzstadt als Herausforderung sehen, könnte Romanshorn Ihr neuer Wohn- und Arbeitsort werden.

Wir bieten Ihnen
- Ihrer Ausbildung und Leistung entsprechende Anstellungsbedingungen
- ein aufgestelltes Mitarbeiterteam
- Einarbeitungszeit auf dem Hauptsitz Neukirch-Egnach
- Übernahme von Funktionen im Finanzbereich der Gesamtbank
- neue Bankräumlichkeiten

Sie bringen mit
- Höhere Fachausbildung, vorzugsweise dipl. Bankfachmann, dipl. Versicherungsfachmann, Finanzplaner oder ähnliche Ausbildung
- Bereitschaft sich in Romanshorn zu integrieren
- Identifikation mit der Philosophie Raiffeisen

Wir sehen Sie als kommunikative Persönlichkeit mit Freude am Umgang mit Kunden und Führung von derzeit 2 Mitarbeitern.

Wenn Sie Ihre Zukunft mit uns und Romanshorn gestalten wollen, so senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an Herrn Ruedi Reinhart, Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn, Amriswilerstrasse 2a, 9315 Neukirch-Egnach.

Zivilstandsnachrichten

Zivilstandsamt Romanshorn

Geburten

Auswärts Geborene:

Nachtrag

30.01.

Jiménez Bauer, Sebastian, Sohn des Jiménez Marón, Victor Hugo, mexikanischer Staatsangehöriger, und der Bauer, Monika, von Romanshorn, in Mexiko D.F.

12.04.

Hasani, Leonid, Sohn des Hasani, Hamidi, mazedonischer Staatsangehöriger, und der Hasani geb. Plakiqi, Pranvera, jugoslawische Staatsangehörige, in Romanshorn

13.04.

Astarita, Alessia Alessandra, Tochter des Astarita, Ivan, von Romanshorn, und der Astarita geb. Eugster, Gabriela, von Romanshorn und Speicher AR, in Amriswil

15.04.

Jucker, Leandra Janis, Tochter des Jucker, Kurt, von Bauma ZH, und der Jucker geb. Gross, Claudia, von Bauma ZH und Wäldi TG, in Romanshorn

16.04.

Rizzo, Alice, Tochter des Rizzo, Gabriele, italienischer Staatsangehöriger, und der Rizzo geb. Souslennikova, Elena Igorevna, russische Staatsangehörige, in Romanshorn

18.04.

Dünner, Sina Lea, Tochter des Dünner, Marcel, von Langrickenbach TG, und der Dünner geb. Schwendimann, Christina Anna, von Langrickenbach TG, Horw LU und Niederstocken BE, in Romanshorn

18.04.

Winkler, Jonas Robert, Sohn des Winkler, Urs Robert, von Romanshorn, und der Winkler geb. Zurbuchen, Irene, von Habkern BE und Romanshorn, in Jonschwil SG

20.04.

Rapold, Martin, Sohn des Rapold, Thomas, von Rheinau ZH, und der Rapold geb. Grütter, Claudia, von Rheinau ZH und Gretzenbach SO, in Romanshorn

Eheschliessungen

In Romanshorn getraut:

12.04.

Krucker, Franz-Josef, von Braunau TG, in Romanshorn

Geisser geb. Bieri, Ursula Ruth, von Zürich und Schwyz, in Romanshorn

Auswärts getraut:

Nachtrag

19.03.

Kudal, Kenan, türkischer Staatsangehöriger, in der Türkei

Yildiz geb. Özdemir, Aysel, von Amriswil TG, in Romanshorn

12.04.

Widmer, Paul Hermann, von Horgen ZH und Zürich, in Pfäffikon ZH

Fischer, Sybille, von Romanshorn TG, in Brütten ZH

Todesfälle

In Romanshorn gestorben:

11.04.

Rüfenacht geb. Conte, Irma, geb. 16.12. 1928, von Lauperswil BE, in Liebefeld BE

12.04.

Baumgartner geb. Auchli, Maria Katharina, geb. 26. November 1920, von Ebikon LU, in Romanshorn

14.04.

Tanaskovic, Hranislav, geb. 4. Februar 1947, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Romanshorn

18.04.

Zech, Werner, geb. 6. Oktober 1916, von Romanshorn, in Romanshorn

Auswärts gestorben:

26.03.

Bloch Kopp geb. Grolimund, geb. 23. Juni 1933, von Zürich, Romanshorn und Zihlschlacht-Sitterdorf TG, in Zürich

02.04.

Müller geb. Bitto, Rosetta Maria, geb. 8. November 1946, von R'horn, in Fällanden ZH

05.04.

Paulitti, Vittorino, geb. 8. Februar 1930, italienischer Staatsangehöriger, in R'horn

06.04.

Hungerbühler geb. Werkling, Charlotte Elfriede Käthe, geb. 11. Mai 1921, von Romanshorn, in Moutier BE

10.04.

Dintheer, Julius, geb. 21. September 1917, von Frauenfeld TG und Erlen TG, in R'horn

15.04.

Züllig geb. Schmidt, Heidy, geb. 3. Januar 1922, von Romanshorn, in Baden

16.04.

Sahin, Sener, geb. 11. Dezember 1976, türkischer Staatsangehöriger, in R'horn

Dank für die Freiwilligenarbeit

Max Brunner

Rund 500 Personen haben am 13. April 2002 der Einladung der verschiedenen Gemeindebehörden Folge geleistet und sind ins Zelt des Zirkus Stey auf die Schlosswiese geströmt. Die geladenen Gäste durften ein hochstehendes Zirkusprogramm geniessen. Die Artistinnen und Artisten freuten sich über das Publikum, dass so richtig mitging und reichlich Applaus spendete. Beim anschliessenden Apéro konnte ich feststellen, dass diese Form des Dankes der einladenden Behörden aus Schule, Kirche und Politik bei den Anwesenden auf ein sehr gutes Echo gestossen ist. Die Arbeitsgruppe «Freiwilligenprojekt» hat den Dankesanlass organisiert. Den mitwirkenden Frauen Nicole Wydler (Präsidentin), Susanne Müller, Cécile Bügler, Erika Rutishauser und Sylvie Frachebod danke ich für die grosse Vorarbeit.

Leider war es nicht möglich, alle freiwilligen Helferinnen und Helfer in der Gemeinde lückenlos zu erfassen. Es ist deshalb möglich, dass die eine oder andere Person ebenfalls gerne die Einladung zum Dankesanlass erhalten hätte. Es ist mir ein Anliegen, auch all jenen für ihren freiwilligen und uneigennützigen Einsatz, zum Beispiel in der Nachbarschaftshilfe, ganz herzlich zu danken.

Im Namen der Behörden von Romanshorn danke ich Ihnen, wenn Sie weiterhin Freiwilligenarbeit oder ehrenamtliche Tätigkeiten zum Wohl unserer Gemeinde leisten.

Max Brunner, Gemeindeammann

RAIFFEISEN

Tipp: Mitgliedersparkonto 2¼% Zins

ROMANSHORNER AGENDA

3. Mai 02 bis 10. Mai 02

Jeden Freitag Wochenmarkt beim Schuhhaus Kunz, 08.00 bis 11.00 Uhr

- Ausstellung Silvia Magnin, Emailbilder bis 21. Mai 2002: Dienstag, Donnerstag und Freitag 09.00 bis 11.00 und 19.00 bis 21.00 Uhr Galerie Mathis, Rütistr. 13

Freitag, 3. Mai

- 9400 Chorschach, à-capella-Chor, Bistro Komitee, 20.15 Uhr in der Aula der Kantonsschule Romanshorn
- Geranien- und Pflanzenmarkt, Blumen Nafzger

Samstag, 4. Mai

- Motorradtreffen, Motorradfreunde Romanshorn, ab 10.00 Uhr auf dem Flurhof in Uttwil
- Jollenregatta, Yacht-Club Romanshorn
- Altpapier-Sammlung Jungwacht/Blauring
- Geranien- und Pflanzenmarkt, Blumen Nafzger
- Ausleihe, 09.30 bis 11. 30 Uhr, Ludothek

Sonntag, 5. Mai

- Maibummel, Frauenturnverein
- Jollenregatta, Yacht-Club Romanshorn
- Buure Z'Morge, Naturfreunde Romanshorn, im Restaurant Grünau
- Ausstellung « Ludwig Demarmels – seine mystischen Gemälde» 14.00 bis 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung, Atelier-Galerie Demarmels, Amriswilerstrasse 44, Tel. 071 463 18 11
- Musikverein Romanshorn am Kreismusiktag in Altnau

Sonntag, 5. Mai

- Gottesdienst mit Kirchenchor, anschliessend Apéro, Kath. Kichgemeinde, 10.15 Uhr
- Kantonale Mitgliederversammlung, Blaukreuzverein, in Weinfelden

Dienstag, 7. Mai

- Mitgliederversammlung VVR, Verkehrsverein Romanshorn
- Fahrt ins Blaue, Klub der Älteren

Mittwoch, 8. Mai

- Kleines Bibelseminar über Paulus, 19.30 Uhr im kath. Pfarreisaal

Donnerstag, 9. Mai

- Auffahrt IVV Wanderung mit K. Sauter, Naturfreunde Romanshorn, in Michelbach (D)
- Familien-Maibummel, Männerturnverein
- Exkursion, Vogel- und Naturschutz Romanshorn und Umgebung
- Maiandacht, Frauengemeinschaft, 19.00 Uhr

Jeden Donnerstag 19.00 bis 20.00 Uhr und jeden Dienstag 09.30 bis 10.30 Uhr Inline Workout Fitnessprogramm auf Rollen. Gratis-Probelektion. Informationen: Inline-Skating-Schule Romanshorn, Susi Paschini, Tel. 076 522 77 60.

Als Mitglied des VVR können auch Sie hier Ihre Veranstaltungen veröffentlichen. Meldung an Tourist Info, im Bahnhof, 8590 Romanshorn, Fax 071 461 19 80 oder per E-Mail Touristik@romanshorn.ch, mindestens zwei Wochen im Voraus.

Ihr Verkehrsverein

Bild: Ursula Marthy

IMPRESSUM

Herausgeber
Politische Gemeinde Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan:
Politische Gemeinde Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Oberstufengemeinde Romanshorn-Salmsach

Erscheinen
Jeden Freitag gratis in allen Romanshorner und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Gemeindekanzlei ein Jahresabo von Fr. 80.– (Schweiz) abschliessen.

Entgegennahme von Textbeiträgen
Bis Montag 8.00 Uhr
Gemeindekanzlei Romanshorn
Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn 1
Fax 071 463 43 87
seeblick@romanshorn.ch

Koordinationsstelle der Texte
Regula Fischer, Seeweg 4a
8590 Romanshorn, Tel. 071 463 65 81

Inserate
Ströbele Text Bild Druck
Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn 1
Tel. 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51
info@stroebele.ch